

# Ha Lachma

Ha lach'ma anya.  
Di achalu ava'ha'tana.  
B'ara'a, b'ara'a, d'mitzrayim.  
Kol dichfin ye'te v'yechol.  
Kol ditz'rich ye'te v'yif'sach.  
Ha'shata ha'cha.  
L'shana haba be'ara diyisrael.  
Hashata av'de.  
L'shana haba, b'nei, b'nei chorin.

הָא לַחֲמַא עֲנִיָא  
דִּי אֲכָלוּ אֲבֹהֵתָנָא בְּאַרְעָא דְּמִצְרַיִם  
כָּל דְּכַפִּינְךָ יִיְתִי וְיִכֹּל  
כָּל דְּצָרִיךְ יִיְתִי וְיִפְסַח  
הַשָּׁתָּא הַכָּא, לְשָׁנָה הַבָּאָה בְּאַרְעָא דְּיִשְׂרָאֵל  
הַשָּׁתָּא עַבְדֵּי, לְשָׁנָה הַבָּאָה בְּנֵי חוֹרִין.

This is the bread of affliction  
which our ancestors ate in the land of Mitzrayim.  
All who are hungry, let them enter and eat.  
All who are in need, let them come and celebrate Pesach.  
Now we are here. Next year in the land of Israel.  
We were are enslaved. Next year we will be free.